



16.4.2014

ZMLUVA O DOČASNOM NÁJME POZEMKU č. 41/2014/Pr.

uzatvorená v zmysle § 663 až 684 Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov

Čl. I.

Zmluvné strany

Prenajímateľ: Mesto Snina
v zastúpení: Ing. Štefan Milovčík, primátor mesta,
so sídlom: Strojárska 2060/95, 069 01 Snina
IČO: 00 323 560
DIČ: 2020 794 666
IČ DPH: SK 2020 794 666
bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a. s.
č. ú. : SK14 5600 0000 0042 0596 3001

(ďalej len ako „prenajímateľ“)

a

Nájomca: Viliam Džama
registrácia: Okresný úrad Humenné, číslo živ. registra: 702-4786,
sídlo: Šafárikova 2908/48, Snina 069 01
prevádzka: Strojárska 2524
IČO: 33673306

(ďalej len ako „nájomca“)

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu o dočasnom nájme pozemku:

Čl. II.

Predmet a účel zmluvy

1. Prenajímateľ je vlastníkom pozemku parcely registra "C" evidovaného na katastrálnej mape, parcelné č. 37/97, druh pozemku- zastavané plochy a nádvoria vo výmere 2054 m² zapísaného na liste vlastníctva č. 3200, vedenom Správou katastra Snina, pre okres Snina, obec Snina, katastrálne územie Snina.
2. Predmetom tejto zmluvy o nájme je prenájom pozemku- časť parcely KN-C 37/97, o výmere 36 m², druh pozemku- zastavané plochy a nádvoria, zapísaného na liste vlastníctva č. 3200, Správou katastra Snina pre katastrálne územie Snina, obec Snina, okres Snina, vid' príloha zmluvy.
3. Prenajímateľ prenecháva predmet nájmu uvedený v bode 2. tohto článku do dočasného užívania nájomcovi na účel uvedený v bode 4. tohto článku a nájomca sa zaväzuje platiť prenajímateľovi nájomné dohodnuté v čl. III. tejto zmluvy.
4. Pozemok sa prenájma za účelom dočasného prevádzkovania letnej terasy.
5. Nájomca nemá právo zmeniť účel využitia predmetu nájmu bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa. Nájomca je oprávnený užívať prenajatý pozemok výlučne pre svoje potreby a v súlade so svojím predmetom činnosti.

Čl. III. Výška a splatnosť nájomného

1. Výška nájomného vypočítaná podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách a Všeobecne záväzného nariadenia mesta Snina č. 109/2011 o podmienkach prenájmu nehnuteľného a hnutel'ného majetku vo vlastníctve mesta Snina a určení sadzieb za tento prenájom predstavuje 144 €/ročne.
Výpočet: $36 \text{ m}^2 \times 4 \text{ €} = 144 \text{ €}$ /lokalita Centrum/ za obdobie nájmu $33 \times 6,5 = 78 \text{ €}$ (slovom: sedemdesiatosem eur).
2. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné mesačne vo výške **12 €**, počnúc dňom 15.04. 2014, najneskôr do 15- ho dňa príslušného kalendárneho mesiaca na účet prenajímateľa, vedený v Prima banka Slovensko a. s., č. ú.: SK14 5600 0000 0042 0596 3001, Variabilný symbol **2428400057**, alebo v hotovosti do pokladne prenajímateľa.
3. V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych noriem, rozhodnutia alebo nariadenia orgánov mesta Snina, si prenajímateľ vyhradzuje právo jednostranne zmeniť výšku nájomného za prenájom pozemku.
4. V prípade, že sa nájomca dostane do omeškania s platením nájomného, je povinný zaplatiť prenajímateľovi úrok z omeškania v súlade s Nariadením vlády č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Čl. IV. Doba nájmu

1. Táto nájomná zmluva sa uzatvára na dobu **určitú** od **15.04. 2014** do **31.10.2014**.
2. Platnosť nájomnej zmluvy sa môže ukončiť kedykoľvek na základe vzájomnej písomnej dohody zmluvných strán alebo výpoveďou.
3. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho po doručení písomnej výpovede.
4. Prenajímateľ môže písomne vypovedať nájomnú zmluvu najmä ak:
 - a) nájomca užíva pozemok v rozpore s nájomnou zmluvou,
 - b) nájomca mešká s platením nájomného viac ako jeden mesiac,
 - c) nájomca prenechá pozemok alebo jeho časť do podnájmu bez písomného súhlasu prenajímateľa,
 - d) nájomca alebo osoby, ktoré s ním pozemok užívajú napriek písomnému upozorneniu hrubo porušujú pokoj, poriadok, čistotu, všeobecne záväzné predpisy a všeobecne záväzné nariadenia Mesta Snina.

Čl. V. - Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nájomca je oprávnený užívať pozemok v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve a prehlasuje, že je oboznámený so súčasným stavom prenajímaného pozemku a v takomto stave tento pozemok od prenajímateľa preberá.
2. Nájomca sa zaväzuje udržiavať podstatu prenajímaného pozemku v užívateľnom stave na vlastné náklady.
3. Nájomca nie je oprávnený prenechať prenajímaný pozemok (ani jeho časť) do podnájmu tretej osobe bez písomného súhlasu prenajímateľa.
4. Nájomca v plnom rozsahu zodpovedá za škodu, ktorú na prenajatom pozemku spôsobil sám, alebo tí, ktorí plnili jeho rozkazy. Poistenie svojho majetku

nachádzajúceho sa na prenajatom pozemku si nájomca vykonáva sám na vlastné náklady.

5. Nájomca sa zaväzuje v prípade ukončenia nájomného vzťahu k vyprataniu a uvedeniu prenajatého pozemku do pôvodného stavu najneskôr do 15 dní odo dňa ukončenia nájmu.
6. Za porušenie, alebo oneskorené plnenie povinností podľa bodu 5, si zmluvné strany dojednali **zmluvnú pokutu** vo výške **10 €** za každý deň omeškania so plnením tejto povinnosti.
7. Prípadné škody, ktoré vzniknú v súvislosti s predmetom nájmu sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.

Čl. VI.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva o nájme pozemku nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k tejto zmluve musia byť urobené písomne formou dodatku k tejto zmluve po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
3. Ak v tejto zmluve nie je výslovne uvedené niečo iné, vzťahy zmluvných strán sa riadi príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
4. Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých prenajímateľ obdrží dva rovnopisy a nájomca jeden rovnopis.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa riadne a podrobne oboznámili, pričom všetky ustanovenia zmluvy sú im zrozumiteľné, a že všetky ustanovenia zmluvy dostatočne určitým spôsobom vyjadrujú slobodnú a vážnu vôľu zmluvných strán, ktorá nebola prejavená ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú.

V Snine dňa 15.4.2014



Viliam Džama

nájomca

Zmluva nadobúda účinnosť
dňa: 17.4.2014



Mesto Snina
primátor mesta
Ing. Štefan Milovčík

prenajímateľ